



TBi JetStream

Automatisches Brennerreinigungsgerät /
Automatic Torch Cleaning Station



vor der Reinigung
before cleaning



nach der Reinigung
after cleaning

Reinigt Gasdüse, Stromdüse, Düsenstock und Spritzerschutz in einem Arbeitsgang, keine manuelle Zwischenreinigung mehr nötig.

- Erhöhter Durchsatz der Roboterzelle
- Qualitätsverbesserung durch optimale Schutzgasabdeckung
- Beste Reinigungsergebnisse bei Tandembrennern

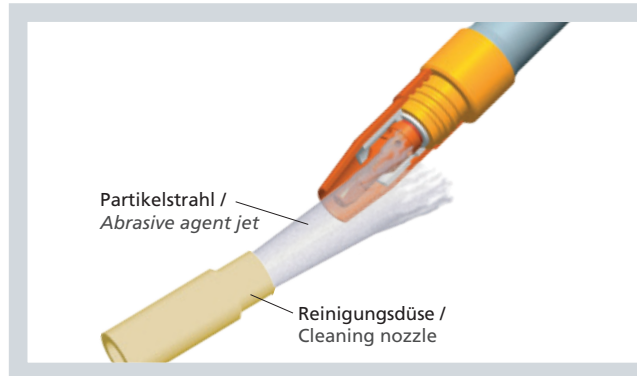
Cleans gas nozzle, contact tip, tip holder and gas diffuser in one step, no scheduled manual cleaning needed.

- *Increased productivity of the robot cell*
- *Better weld quality through optimal shield gas coverage*
- *Perfect cleaning results with tandem torches*

Funktionsprinzip

Brennerreinigung durch Partikelstrahlen

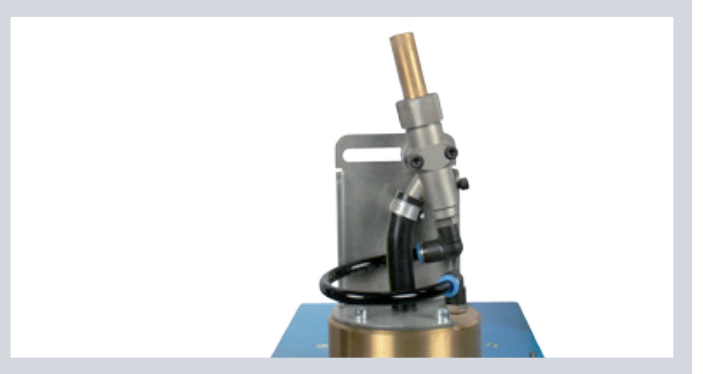
Der Partikelstrahl reinigt den gesamten Brennerkopf (Gasdüse, Stromdüse, Düsenstock und Spritzerschutz) schonend und gratfrei, die Wirkung des Trennmittels wird dadurch verbessert. Die Reinigungsintervalle können verlängert werden, gleichzeitig wird durch die immer optimale Schutzgasabdeckung eine Qualitätsverbesserung erzielt. Die daraus folgende erhöhte Produktivität der Roboterzelle gewährleistet eine kurzfristige Amortisation des Systems.



Functional principle

Torch cleaning with a particle jet

The particle jet is able to clean the complete torch head (gas nozzle, contact tip, tip holder and insulator) gently and without burrs, the effect of anti spatter liquid is greatly enhanced. The cleaning intervals can be increased while at the same time producing better quality due to the always reliable gas shielding. Short term amortization of the system will be achieved due to the increased productivity of the robot cell.



Erweiterungen für TBi JetStream

Add-on modules for TBi JetStream

■ **TBi DA-2 Automatischer Drahtabschneider / Automatic wire cutter**



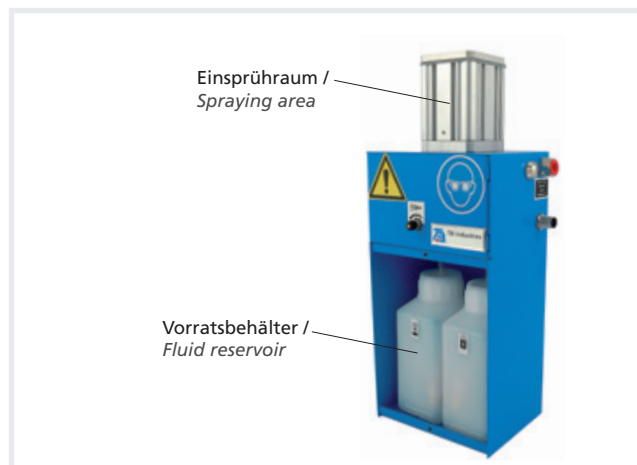
Der TBi DA-2 ist eine pneumatisch angetriebene Drahtabschneidevorrichtung mit hoher Schnittleistung. Die Auslösung erfolgt elektrisch. Der präzise geschnittene Stick-out ermöglicht einen zuverlässigen Schweißstart.

- Hohe Schnittleistung bis 1.6 mm Stahldraht
- Gekapselte Einheit, Abschnitte werden in Sammelbehälter aufgefangen
- Sehr hohe Standzeit der Schneiden

The TBi DA-2 is a pneumatic cutting mechanism with high cutting capacity. The cutting process is started by an electrical signal. The precisely cut stick-out allows a reliable ignition of the arc.

- High cutting capacity up to 1.6 mm steel wire
- Encapsulated unit, cut wire ends are collected in a drawer
- Very long life of the cutter blades

■ **TBi FineSpray-2 Automatische Einsprüheinheit / Automatic Spraying unit**




Die TBi Einsprüheinheit ist vollständig gekapselt, es wird nur die minimal benötigte Trennmittelmenge sehr gezielt auf den Brennerkopf aufgebracht. Die Umgebung wird dabei nicht verschmutzt wie es bei offenen Systemen erfolgt.

- Gleichmäßig feine Benetzung des Brennerkopfes mit Spritzerschutzmittel
- Verhindert Tropfenbildung am Brennerkopf und somit Schweißfehler
- Deutlich weniger Wartungs- und Reinigungsaufwand in der Schweißzelle


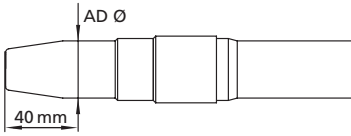



The TBi spraying unit is fully encapsulated, only the minimal quantity of fluid is applied on the torch head inside a closed chamber. There is no pollution of the environment as typical for open systems.

- Application of anti-spatter fluid evenly all over the torch head
- Avoids the formation of drops on the torch head and thereby possible welding defects
- Considerably lower maintenance and cleaning expenses in the welding cell

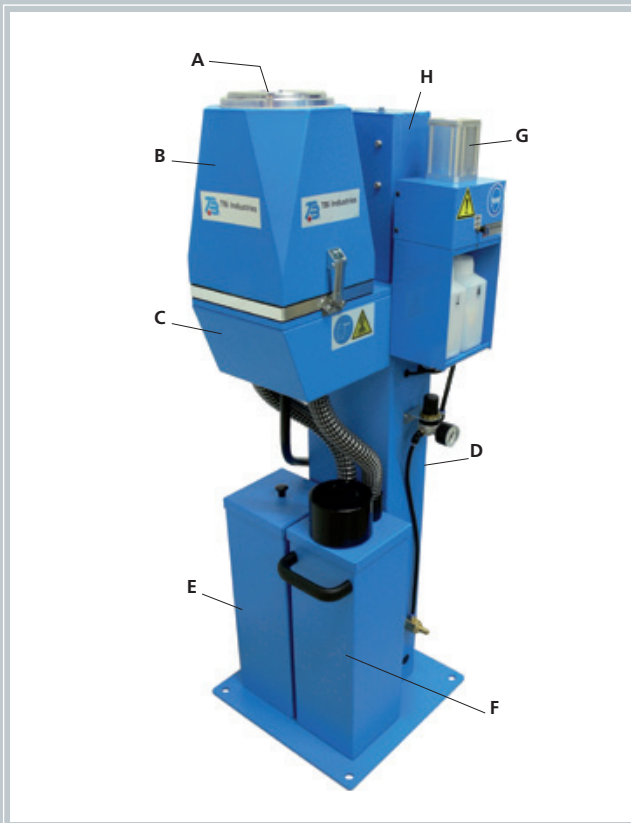
Bestellinformationen für TBi JetStream
Ordering information for TBi JetStream

TBi JetStream mit: TBi JetStream with:	Art. Nr. / Part no. 531P320310	531P320400	531P370050	531P370350	531P370450	531P3700A0	531P3703A0	531P3704A0
230 V Versorgungsspannung Operating voltage	✓	✓						
24 V, 5 A Versorgungsspannung Operating voltage			✓	✓	✓	✓	✓	✓
Füllstandssensor für Granulat Filling-level sensor for abrasive	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
Sicherheitsschalter für Haube Safety switch for cover			✓	✓	✓	✓	✓	✓
Einsprüheinheit TBi FineSpray-2 Spraying unit TBi FineSpray-2	✓	✓		✓	✓		✓	✓
Automatischer Draht- abschneider TBi DA-2 Automatic wire cutter TBi DA-2		✓			✓			✓
Prozessüberwachung Process monitoring						✓	✓	✓
Optional Options	Netzteil 115 - 230 V / 24 V mit 10 m Verbindungskabel Power supply 115 - 230 V / 24 V with 10 m connection cable					531P101276		
	Feldbus-Schnittstelle für TBi JetStream Interfaces for field bus connectivity for TBi JetStream					Auf Anfrage on request		

Bestellinformationen für Zubehör
Ordering information for accessories

Gummiabdeckung (nur für TBi JetStream) bitte mitbestellen Rubber seals (for TBi JetStream only) Please order separately	passend für Suitable for	RM 42G/W	RM 62G/W RM 72G/W RM 82W	RM 52G/W	TBi Tandem TD 20 / 22	
	AD Ø OD Ø	20 mm*	24 mm*	26 mm*	24 x 40 mm oval*	
		531P102385	531P102209	531P102383	531P102236	
Messpunkt Meter point	AD Ø der Gasdüse messen: Messpunkt des AD Ø ist 40 mm hinter der Gasdüsen Spitze. How to measure the OD Ø: The OD Ø must be measured 40mm from the front of the nozzle.					
Verbrauchsmaterial Consumables	Reinigungsgranulat (25 kg) Abrasive (25 kg)	392P000002			 	
	TBi TipClean Spritzerschutzmittel, 5 l (für Einsprüheinheit TBi FineSpray-2) TBi TipClean anti-spatter fluid, 5 l (for TBi FineSpray-2 spraying unit)	392P000007				

*Für andere Gasdüsenabmessungen kontaktieren Sie bitte unseren Vertrieb. / For other gas nozzle dimensions, please contact our sales team.



Aufbau

- A Gummiabdeckung mit Öffnung für Gasdüse (muss passend zur Gasdüse ausgewählt werden)
- B Geschlossene Reinigungskammer mit rotierender Strahldüse
- C Auffangbereich für abgereinigte Schweißspritzer
- D Integrierte Gerätesteuerung
- E Vorratsbehälter für Granulat (herausnehmbar)
- F Sammelbehälter für verbrauchtes Granulat (herausnehmbar)
- G Einsprühleinheit TBi FineSpray-2 (optional)
- H Automatischer Drahtabschneider TBi DA-2 (optional)

System overview

- A Rubber seal with opening for torch nozzle (must be selected according to gas nozzle used)
- B Enclosed cleaning chamber with rotating jet nozzle
- C Collection chamber for removed particles
- D Integrated device controller
- E Reservoir for abrasive agent (removable)
- F Reservoir for consumed abrasive agent and spatter (removable)
- G Spraying unit TBi FineSpray-2 (option)
- H Automatic wire cutter TBi DA-2 (option)

Technische Daten		Technical data	
Elektrischer Anschluss	siehe Bestellinformationen	Electrical connection	see ordering information
Druckluftanschluss	6 - 10 bar	Compressed air supply	6 - 10 bar
Abmessung L x B x H (ohne Optionen)	460 x 400 x 1210 mm	Dimensions l x w x h (without options)	460 x 400 x 1210 mm
Gewicht (ohne Optionen)	ca. 65 kg	Weight (without options)	approx. 65 kg